



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2017: The Year of Worship
Worship in Holiness, Glory to His Name

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Mar. 05, 2017

#3510

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Clearly Confused
Matthew 4:1-11

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

03/12 (SUN)	Daylight Saving Spring Forward	02:00
03/12 (SUN)	Playground Dedication Ceremony	13:10 - 13:25
04/14 (FRI)	Good Friday	
04/16 (SUN)	Easter Sunday	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Playground] Praise the Lord! Our new playground has been completed! We want to thank all of you for your patience, prayers, and financial support in this project. Please feel free to take a look after the service today. We will have a dedication ceremony next Sunday 3/12 @ 1:10pm to thank the Lord for His blessings!

[Guitar Class] Are you interested in learning to lead worship with guitar? A new guitar class will begin today 3/5 @ 11:35am in Room 204. This class will last till 4/23. Class will be taught in Mandarin and you do need to provide your own guitar. Full attendance is required. If you are interested, please join the class today and sign up with Elder Jeff Kuo.

[Daylight Saving] It is that time of the year again! Next Sunday we will be springing FORWARD, which means you will adjust your clock an hour ahead before going to bed on Saturday. Please try to go to sleep earlier next week so that you won't be late for the service on Sunday!

[Easter] We are officially in the season of Lent, which means we are less than 40 days away from Easter. For this year's Easter celebration, we are planning to have a Good Friday Service, Easter Sunday Worship Service, and also a special Easter Baptism. If you are thinking about getting baptized, please talk to Pastor Will, Elder Andrea, or Justin. We will be offering classes for those who are interested to be baptized.

[Prayer] Please pray for one of our church's major initiatives this year – CWT: Continuing Witness Training. As Christians we are called to evangelize and to share the good news of Jesus Christ with others. The first season of training will kick off on 3/15 and will be conducted in Mandarin. The goal is to have training in English in the future. Please pray for all the members who will be participating in this project!

[FNF] We will have our regular Friday Night Fellowship this week. Whether you are a student in JHM, HSM, College, or Young Adults, you are invited to join us every Friday at 8pm for worship, fellowship, and Bible study. If you wish to come earlier, we have basketball @ 5pm, dinner @ 7pm.



柑縣台福基督教會

03月05日 2017年

台福總會主題: 『敬拜年』 [聖潔敬拜、榮耀歸主]

柑縣教會主題: [萬民敬拜、為主得人、榮耀聖殿]

榮譽牧師: 周淑慧

#3510

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:30	大 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文長老	黃文彥執事
詩歌	敬拜讚美團	#33.127
禱告	牧師	司會
讀經	羅馬書 1:18, 21-22	歷代志上 29:10-13
獻詩	祢是我藏身處	
證道	廖光詠牧師 罪證確鑿~無所遁形	楊韶芳姊妹 當上帝說"不"
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#368	新聖詩#225
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2017 年成人主日學 / Adult Sunday School】

民數記：8	台:黃光旭	10:15am - 11:10am	Room 208A
民數記：9	華:黃勝雄	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理：	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
啟示錄：8	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A
初階聖經班：20	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	140	31	60	12
主日學 Sunday School	86	11		12
全部禮拜 Total	243			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,468.00	\$1,175.00	\$4,480.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
				\$300.00
上週奉獻共計 Total	\$11,823.00	該月累計 Monthly Total	\$54,160.01	
		該月預算 Monthly Budget	\$50,964.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	廖光詠	楊韶芳	莊澤豐	莊澤豐
司會	周彥文	黃文彥	安寶傑	胡玉章
領敬拜	瓦器/賴俊甫	潘榮祺	洪文鑾/劉淑琳	潘榮祺
殿樂	許惲俐	賴俊甫	許惲俐	楊韶芳
招待	林鳳梅/吳顏雯	康妙英	張秋菊/陳瓊琳	Tina Yang
值星 On Duty	本週：吳天華		下週：徐華	
午餐 Lunch	H. Bch. & F. Valley		詩班	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. CWT 職前訓練說明會〔跟進組+學員組+禱告同工〕今天 1pm 在 208 室由 Andy & Christine 老師講解，請有關同工依時參加，詳洽顏雯。
3. 下主日 3/12~日光調時，請兄姊記得鐘錶調快一小時。
4. 兒童遊樂園施工順利完成，感謝神豐盛賜福。謹訂於 3/12 中午 1:15-1:25 有簡短開幕感恩奉獻禱告，歡迎兄姊參加。
5. 第一期『個人持續佈道訓練-開學典禮』3/15 週三 6:50pm 在英文堂舉行，請有關同工及家人都歡迎參加，請代禱。
6. 青松團契 3/18 週六 10am 黃勝雄醫師主講〔青松人的實用全人養生〕在台語堂，請踴躍邀親朋參加。
7. 吉他伴奏敬拜讚美培訓班~林茂澤長老授課 3/5--4/23 主日 11:35 詩班室共八堂〔需自備吉他/全勤不缺課/願參與敬拜服事〕洽林茂澤/郭榮華。
8. 本會 CWT 自 3/22 每週三 6:50~10pm 有探訪同工訓練(上課/探訪/返回分享)，至 6/14 共 14 次。若兄姐有感動提供 9:30 的點心或奉獻。請洽胡玉章執事 657-208-2048。
9. 每主日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告，為教會事工/神的國度/身心軟弱者禱告，請兄姊及同工們踴躍參加。
10. 下主日 3/12 華語證道：莊牧師『天生我材必有用』〈弗 4:16〉。

【門徒訓練~CWT 個人持續佈道操練】

1. 請兄姊將可供探訪的親朋『福音對象表』及 CWT『服事意願表~尋羊、禱告、跟進、裝備』填交招待，轉顏雯執事彙整，作本會關懷探訪/服事分工參考。
2. 本事工統籌呂茂財；秘書吳顏雯；五個組長~尋羊/劉維成；跟進/呂炳奇、禱告/朱虹、佈道/Andy 林、裝備/胡玉章；培訓員 Christine/Andy 林/Jenny；第一期學員六人〔周彥文/呂茂財/陳德明/鄭聖慧/傅家盛/曹媛〕，請代禱。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：03/08 廖光詠牧師分享『路加福音 11 章』。
2. 雅歌團契：03/11『民數記 16 章』。

【關懷/代禱】

1. 為美國新政府閣員/世界和平/地球暖化；台灣教會復興/親友歸主；普世宣道/本會聖工/牧師室暨長執團隊代禱。
2. 唐東煥母親/孫乃平/林偉典母親/邱媽康復。
3. 正常基督徒《每日讀經；參加-禮拜/小組團契/禱告會；愛心關懷/領人歸主/什一奉獻/遵行正道》蒙神賜福。
4. 教會推動一年讀完聖經一遍，請兄姊按進度每日靈修。

【特會報導】

1. 正道神學院 3/25『裝備體驗營』10-14 時〔信息/學院現況/見證/入學/助學金/宿舍申請〕電 Tina 626-571-5110 轉 169，歡迎參加 9350 Telstar Av., El Monte。
2. 宣道祈禱特會「主就快臨，我當作什麼」3/17.18 在 Arcadia 華人浸信會，請參公告欄。
3. 三年一次『美西華人差傳大會』12/26-29 南加州 Ontario 會議中心，講員戴繼宗牧師等，本會將鼓勵全家參加。

【會堂/奉獻】

1. 為兒童館園區/主堂影音燈光工程/圖書室整建順利代禱。
2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金~支票 EFC OC 請註明用途。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 拍打節奏班~3/5.12 週日 1 點-2:15。
2. 李佩芬夏威夷呼拉舞班週日 1:15 洽月美 626-202-6602

【小組查經】~聖潔之逃：

- ※活動：1.從新聞讀一段最近[重大犯罪事件] 並作角色扮演。
2.分享我們對罪有什麼反應？

※查經：創 39:1-23

- 1.波提乏及妻子如何對約瑟?約瑟的反應及結果如何?
 - 2.如果你是約瑟，你會如何反應?你最進有何試煉?
 - 3.你曾在試煉中失敗過嗎?若再來一次你會如何處理?
- ※禱告：求主保守心懷意念，也為社會的淨化代禱。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
提前 4-6	提後 1-2	提後 3-4	多 1-3	門 1	來 1-2	來 3-4